

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 0 4 7 6 4 6 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 140 476 467 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 25		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)		
		総重量 Total gross weight g						
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Kim Min-hyung Kim Min-hyung 1F Canon, 133-1 Namgwang-ro, Jeju-si, Jeju-do (Ildo-dong)						
		Country KOREA Postal Code 63261						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3676-3302 FAX 010-3676-3302 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
		No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2574 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.						

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 0 4 7 6 4 6 7 | P *

item number

FN 140 476 467 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 25		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)			
		To (Addressee) Name & Address Kim Min-hyung Kim Min-hyung 1F Canon, 133-1 Namgwang-ro, Jeju-si, Jeju-do (Ildo-dong)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 63261					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food						2		USD12. 10	
Health food						2		USD13. 64	
No commercial value for customs purpose only.								TEL 010-3676-3302 FAX 010-3676-3302 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円)								2574	
Total Value								Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 11 / 25

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN140476467JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Min-hyung Kim Min-hyung 1F Canon, 133-1 Namgwang-ro, Jeju-si, Jeju-do (Ildo-dong) 63261, KOREA TEL 010-3676-3302 FAX 010-3676-3302	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 140 476 467 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 25		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																		
		To (Addressee) Name & Address Kim Min-hyung Kim Min-hyung 1F Canon, 133-1 Namgwang-ro, Jeju-si, Jeju-do (Ildo-dong)		Postal Code 63261																																				
Postal Code 135-0064 JAPAN						Country KOREA																																		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-3676-3302 FAX 010-3676-3302		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents																																		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents								日本円換算合計 (円) Total Value																																
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 20%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 15%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 20%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td style="text-align: center;">2</td> <td></td> <td>USD12.10</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td style="text-align: center;">2</td> <td></td> <td>USD13.64</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food		2		USD12.10	Health food		2		USD13.64																					No commercial value for customs purpose only.	
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																				
Health food		2		USD12.10																																				
Health food		2		USD13.64																																				
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物																																				
ご署名 Signature of the sender				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																				

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

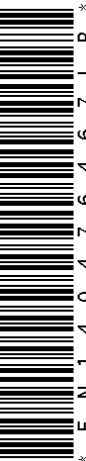
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
正に受領いたしました。 EMS受取書 (Sender's Copy)	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



お問い合わせ番号(item number): EN 140 476 467 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちちとちとに
縫い付けて、
口を開く。
✂

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						JAPAN						お届け先						Kim Min-hyung Kim Min-hyung 1F Canon, 133-1 Namgwang-ro, Jeju-si, Jeju-do (Ildo-dong)																																									
135-0064						TEL +82-70-8028-0952						FAX						Country KOREA						Postal Code 63261																																			
内容品詳細						HSコード						原産国						個数						正味重量						価格						損害要償額 (円)						郵便料金 (円) 送料金 (円)																	
Health food																		2						USD12.10						☐ 贈物 ☐ 商品見本						☐ 粗重量						円 (yen) 合計 (円) (Postage)																	
Health food																		2						USD13.64						☒ 贈光品 ☐ その他												円 (yen) 合計 (円) (Gross Weight)																	
																																				☐ 送込品 ☐ 書類												円 (yen) 合計 (円) (Date Stamp)											
																																										日本円換算額合計 (円)						2574											
																																																No commercial value for customs purpose only.											



* E N 1 4 0 4 7 6 4 6 7 J P *

※ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開投される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存